Porównanie tłumaczeń Izajasza 7:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stanie się w tym dniu, że każdy będzie hodował jałówkę i dwie owce.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	W tym dniu każdy będzie hodował jałówkę i dwie owce.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I stanie się w tym dniu, że człowiek będzie hodował jedną krowę i dwie owce.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I stanie się dnia onego, że ledwie człowiek żywo krówkę, albo dwie owce zachowa.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I będzie dnia onego: będzie chował człowiek krowę z bydła i dwie owce,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	W owym dniu każdy będzie hodował sztukę bydła i dwie owce,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I stanie się w owym dniu, że każdy będzie hodował jałówkę i dwie owce,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	W tym dniu każdy będzie hodował młodą krowę i dwie owce,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	W tym dniu każdy będzie hodował jedną krowę i dwie owce.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	W tym czasie człowiek będzie chował jedną [tylko] krówkę i dwie owce.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І буде в тому дні, що людина вигодує ялівку з биків і дві вівці,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Owego dnia się stanie, że człowiek będzie chował krówkę i parę owiec;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”I w owym dniu człowiek zachowa przy życiu jałówkę ze stada oraz dwie owce.